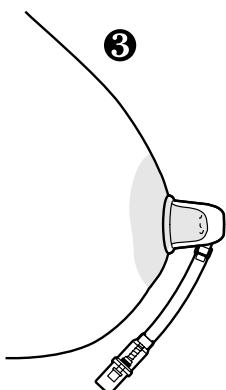
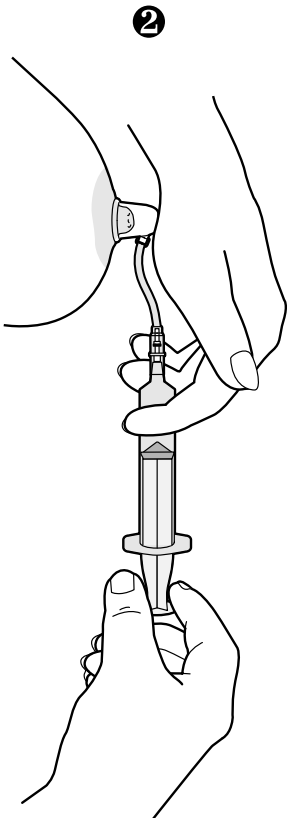
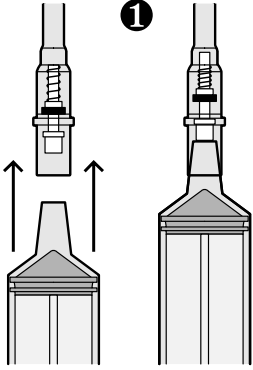


AVENT

Naturally

Nipplette™



Inverted or flat nipples are the result of short lactiferous (milk bearing) ducts. The Nipplette is designed to lengthen these ducts by the application of gentle suction. It is painless and easy to use. Until recently, the only effective method of correcting inverted nipples was surgery, a costly solution that ruled out breast feeding for good. The Nipplette quickly corrects inverted nipples and has proven to be a permanent solution for both cosmetic purposes and normal breast feeding.

When can you use the Nipplette?

- ◆ The Nipplette is suitable for correcting inverted nipples which have developed as a result of hereditary factors or during puberty.
- ◆ The Nipplette is suitable for patients having had unsuccessful surgery to obtain cosmetic correction.
- ◆ The Nipplette is NOT suitable for lactating breasts, however there is no harm in using the Nipplette for a few minutes to draw out the nipple and help your baby latch on.

NB: Use is not recommended in the last two months of pregnancy. **DO NOT** use on inverted nipples developing later in life without medical advice. If in doubt consult your doctor.

Instructions for use (see diagrams)

- 1 Push the syringe firmly into the open end of the valve.
 - 2 Hold the Nipplette over the inverted nipple with one hand and apply suction by pulling the syringe with the other. Pull as firmly as is comfortable. Do not pull too hard – a small smear of baby lotion at the base of the Nipplette will improve the seal and suction.
 - 3 When the nipple has been pulled out, let go of the Nipplette, hold the valve and carefully separate the syringe from the valve.
- ◆ You are now free to continue your daily activities wearing the Nipplette. It is easily concealed under loose clothing.
 - ◆ To remove the Nipplette, push the syringe into the valve to release the vacuum.

Important advice

- ◆ To obtain the best and swiftest results the Nipplette should ideally be worn as much as possible during the day and night and at the maximum suction comfortable for you. One Nipplette is required for each inverted nipple. It is possible to wear the device overnight provided you do not sleep on your front and it may be convenient to wear a loose fitting bra.
- ◆ Used regularly, the nipple should fill the mould within approximately three weeks. Continue to use the Nipplette until the nipple does not retract. Use of the Nipplette can then be reduced. Any initial tendency to retract is easily overcome by intermittent usage.
- ◆ Some individuals may notice a small amount of discharge from their nipples, this is entirely normal.
- ◆ If required the Nipplette can be cleaned in warm, soapy water. **DO NOT** sterilise.

We're here to help...

For details of the full AVENT range of breast and bottle feeding accessories, plus useful advice and information, Freephone: **0800 289064** (UK only)
e-mail: england@canonavent.com
www.aventbaby.com

Alternatively write to address at the end of this leaflet.

Les mamelons plats ou ombiliqués résultent de galactophores (vaisseaux porteurs de lait) trop courts. La Nipplette est conçue pour rallonger ces canaux, en douceur, par étirement naturel des tissus. Elle est indolore et facile à utiliser. Jusqu'à maintenant, la seule méthode efficace pour remédier aux mamelons ombiliqués, c'était l'opération, solution coûteuse qui empêchait toute possibilité d'allaiter. La Nipplette corrige les mamelons ombiliqués, c'est la solution permanente au problème d'esthétique aussi bien qu'à celui de l'allaitement.

Quand peut-on utiliser la Nipplette?

- ◆ Dans le cas de mamelons ombiliqués dus à des facteurs héréditaires ou bien à une anomalie en cours de puberté.
- ◆ Dans le cas où l'intervention chirurgicale à des fins esthétiques n'a pas réussi.
- ◆ La Nipplette ne convient pas aux seins qui ont du lait. Cependant, on peut très bien l'utiliser pour faire ressortir le mamelon et aider bébé à le prendre.

ATTENTION: il est déconseillé d'utiliser la Nipplette pendant les deux derniers mois de la grossesse. En cas de phénomène de rétraction de mamelon, **NE PAS UTILISER** sans avis médical.

Mode d'emploi

- 1 Poussez la seringue fermement dans l'extrémité rigide de la soupape.
 - 2 Tenez la Nipplette sur le mamelon ombiliqué d'une main, et provoquez la succion en tirant sur la seringue de l'autre. Tirez aussi fort que vous le sentez possible pour votre niveau de confort. Ne tirez pas trop fort. Une légère touche de vaseline sur la base de la Nipplette améliorera la succion.
 - 3 Quand le mamelon est tiré, lâchez la Nipplette, tenez la soupape et séparez avec précaution la seringue de la soupape.
- ◆ Vous pouvez maintenant agir librement avec votre Nipplette en place. Elle est indécelable sous des vêtements lâches.
 - ◆ Pour enlever le dé, poussez la seringue dans la soupape pour dégager l'aspiration.

Conseils importants

- ◆ Pour obtenir les meilleurs résultats dans des délais plus brefs, portez votre Nipplette aussi longtemps que possible, jour et nuit idéalement, le mamelon tiré aussi loin que vous le pouvez tout en restant à l'aise. Il vous en faut une pour chaque sein ombiliqué. Il est possible de dormir avec, du moment que vous ne vous couchez pas sur le ventre. Un soutien-gorge un peu lâche peut contribuer à maintenir le dé en place.
- ◆ Si vous l'utilisez régulièrement, le mamelon devrait ressortir et remplir le moule en trois semaines environ. Continuez à porter la Nipplette jusqu'à ce que le mamelon reste ressorti. Alors, vous pourrez réduire son utilisation. Toute tendance à une rétraction est facilement enrayée si vous réutilisez la Nipplette de temps à autre.
- ◆ Certaines femmes peuvent constater un petit écoulement de leurs mamelons pendant le traitement. C'est parfaitement normal.
- ◆ Si nécessaire, la Nipplette peut être lavée à l'eau tiède savonneuse. **NE PAS** stériliser.

Nous sommes là pour vous aider...

Pour toute information sur la gamme allaitement au sein et au biberon AVENT, et pour de précieux conseils, appelez-nous au Numéro Vert: **0800 90 81 54** (France uniquement).
e-mail: france@canonavent.com

Pour en savoir plus, visitez notre site internet www.aventbaby.com

Ou écrivez-nous à l'adresse donnée sur cette notice.

Flach- oder Hohlbrustwarzen sind das Ergebnis von zu kurzen Milchgängen. Die Nipplette wurde entworfen, um diese Milchgänge durch sanfte Saugwirkung zu verlängern. Die Anwendung ist schmerzfrei und unkompliziert. Bis vor kurzem war die einzige effektive Behandlung ein chirurgischer Eingriff – eine kostspielige Operation, bei der die Milchgänge durchtrennt werden, was den Verlust der natürlichen Stillfunktion der Brust nach sich zieht. Die Nipplette korrigiert Flach- und Hohlbrustwarzen rasch und hat sich als permanente kosmetische Korrektur und somit auch als Lösung für das natürliche Stillen erwiesen.

Wann kann man die Nipplette benutzen?

- ◆ Die Nipplette korrigiert Hohlbrustwarzen, die durch Vererbung oder während der Pubertät entstanden sind.
 - ◆ Die Nipplette kann auch von Frauen verwendet werden, deren chirurgischer Eingriff zur kosmetischen Korrektur erfolglos geblieben ist.
 - ◆ Die Nipplette sollte zur permanenten Korrektur NICHT in der Stillzeit angewendet werden, kann allerdings einige Minuten vor jedem Stillen getragen werden, um die Brustwarzen herauszuziehen und das Baby anlegen zu können.
- Bemerkung:** In den letzten zwei Monaten der Schwangerschaft sollte die Nipplette nicht angewendet werden. Benutzen Sie die Nipplette NICHT ohne vorherige ärztliche Beratung, wenn Ihre Hohlbrustwarzen sich erst im Laufe der Jahre herausgebildet haben. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Gebrauchsanweisung

- 1 Drücken Sie die Spritze fest in das untere Ende des Ventils.
 - 2 Halten Sie mit der einen Hand die Nipplette über die Brustwarze und ziehen Sie mit der anderen Hand die Spritze durch. Ziehen Sie nur soweit, wie es Ihnen angenehm ist. Ziehen Sie die Spritze nicht zu weit durch. Etwas Baby lotion auf der Brustwarze unterstützt die Saugwirkung.
 - 3 Wenn die Brustwarze entsprechend herausgezogen ist, halten Sie das Ventil fest und entfernen Sie vorsichtig die Spritze.
- ◆ Sie können nun ganz normal Ihren täglichen Aktivitäten nachgehen, denn die Nipplette läßt sich leicht unter weiter Kleidung verstecken.
 - ◆ Um die Nipplette zu entfernen, schieben Sie das Spritzenventil in das Ventil und lösen Sie das Ventil von der Brustwarze.

Wichtiger Hinweis

- ◆ Um eine schnelle und optimale Korrektur zu gewährleisten, sollten Sie die Nipplette so oft wie möglich tagsüber und nachts tragen und auf die stärkste für Sie angenehme Saugwirkung einstellen. Sie benötigen eine Nipplette für jede Hohlbrustwarze. Wenn Sie nicht auf dem Bauch schlafen, können Sie die Nipplette auch nachts tragen. Ein weiter BH kann hier hilfreich sein.
- ◆ Bei ständiger Benutzung sollte die Brustwarze nach ca. drei Wochen die Form füllen. Benutzen Sie die Nipplette weiterhin, bis die Brustwarze sich nicht mehr in die Brust zurückzieht. Der Gebrauch der Nipplette kann dann eingeschränkt werden. Ein eventuelles späteres Einziehen der Brustwarzen kann leicht durch gelegentliches Tragen der Nipplette korrigiert werden.
- ◆ Bei manchen Frauen können die Brustwarzen eventuell etwas Flüssigkeit absondern. Das ist völlig normal.
- ◆ Die Nipplette kann in warmem Seifenwasser gereinigt werden. **NICHT STERILISIEREN.**

Wir helfen Ihnen gerne...

Wir geben Ihnen gerne weitere Informationen zum kompletten AVENT Sortiment an Still- und Fütterutensilien sowie Tips und nützliche Informationen.

Rufen Sie uns an:

Deutschland **0800 180 8174** (gebührenfrei)

Österreich **01 803 8767**

Schweiz **056 266 5656**

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website:

www.aventbaby.com

e-mail: germany@canonavent.com